



STUDIJŲ DALYKO (MODULIO) APRAŠAS

Dalyko (modulio) pavadinimas	Kodas
TAIKOMOSIOS KALBOTYROS ĮVADAS	

Dėstytojas (-ai)	Padalinys (-iai)
Koordinuojantis: prof. dr. Meilutė Ramonienė Kitas (-i): prof. dr. Loreta Vilkienė	VU Filologijos fakulteto Taikomosios kalbotyros institutas, Lituanistinių studijų katedra

Studijų pakopa	Dalyko (modulio) tipas
Pirmoji pakopa	Pasirenkamasis

Igyvendinimo forma	Vykdyto laikotarpis	Vykdyto kalba (-os)
kontaktinė (auditorinė)	rudens semestras (3, 5, 7)	Lietuvių kalba

Reikalavimai studijuojančiajam	
Išankstiniai reikalavimai: mokėti anglų ar kitą svetimąją kalbą B2 lygiu. Toliau nurodoma siūloma studijų literatūra anglų kalba, tačiau skatinamas studentų savarankiškumas tiek pasirenkant tikslines temas literatūrai, tiek užsienio kalbą, kuria bus skaitoma.	Gretutiniai reikalavimai (jei yra): Nėra.

Dalyko (modulio) apimtis kreditais	Visas studento darbo krūvis	Kontaktinio darbo valandos	Savarankiško darbo valandos
5	125	32 val.: - 16 val. paskaitų; - 16 val. seminarų. 2 val. egzaminas raštu.	91

Dalyko (modulio) tikslas		
Dalyko tikslas – susipažindinti su taikomosios kalbotyros mokslu, jo raida, teoriniais ir metodologiniais pagrindais, problematika, šakomis ir aktualumu visuomenei, naujaisiais tarpdalykiniais taikomosios kalbotyros tyrinėjimais. Šiuo dalyku siekiama ugdyti taikomosios kalbotyros srities klausimų sprendėjo kompetenciją, gebėjimus kritiškai vertinti ir spręsti kalbos ir visuomenės sandūros klausimus. Studijuojantieji taip pat turėtų išmokti: <ul style="list-style-type: none"> - kurti ir pateikti žodinių bei rašytinių mokslinių pranešimų (referatų); - savarankiškai rasti reikiamą mokslinę literatūrą ir mokytis bendradarbiaudami; - praplėsti savo mokamos svietimosios kalbos žodyną taikomosios kalbotyros terminais ir kita leksika; - argumentuoti vertinti kolegų pranešimus; - planuoti laiką, skirtą užduotims atlikti, organizuoti savo darbą ir pasirinkti tinkamas užduočių atlikimo strategijas. 		
Dalyko (modulio) studijų rezultatai	Studijų metodai	Vertinimo metodai
Dalyką išklause studentai:		
– įgis žinių apie taikomosios kalbotyros mokslo objektą, ištakas, raidą ir dabartines šio mokslo šakas, jų problematiką, tarpdalykiškumą, aktualumą visuomenei;	įtraukiamosios paskaitos, tikslinės literatūros skaitymas ir analizavimas, informacijos	Diskusijos paskaitose, darbas seminaruose, pranešimas (referatas), egzaminas.

	sisteminimas, pranešimo (referato) rengimas žodžiu ir raštu, diskusijos.	
– gebės kritiškai skaityti teorinę taikomosios kalbotyros srities literatūrą, gebės jos pagrindu rengti pranešimus žodžiu ir raštu, vertinti kolegų referatus, taip pat gebės diskutuoti taikomosios kalbotyros klausimais, iš taikomosios kalbotyros perspektyvos vertinti kalbų ir visuomenės sandūros klausimus; taip pat bus ugdomas gebėjimas analizuoti taikomosios kalbotyros klausimus, išvelgti sąsajas tarp kalbos ir visuomenės reiškinių, įvairios informacijos apie juos ir tokią informaciją vertinti.	Pranešimo (referato) rengimas ir pateikimas žodžiu ir raštu; kolegų pranešimų recenzavimas, diskusijos.	Diskusijos paskaitose, darbas seminaruose, pranešimas (referatas), kolegų pranešimų recenzijos, egzaminas.
– bus nusiteikę mokytis savarankiškai, organizuoti savo darbą, planuoti laiką, pasirinkti tinkamas strategijas užduotims atlikti, taip pat bus nusiteikę dirbti grupėmis, priimti bendrus sprendimus.	tikslinės literatūros atranka, skaitymas ir analizavimas, informacijos sisteminimas, pranešimų rengimas žodžiu ir raštu, kolegų pranešimų recenzavimas.	darbas seminaruose, pranešimas (referatas), kolegų darbų recenzijos.

Temos	Kontaktinio darbo valandos							Savarankiškų studijų laikas ir užduotys	
	Paskaitos	Konsultacijos	Seminarai	Pratybos	Laboratoriniai darbai	Praktika	Visas kontaktinis darbas	Savarankiškas darbas	Užduotys
1. Taikomoji kalbotyra: termino analizė, mokslo ištakos, raida, sprendžiamų problemų apžvalga, tarpdiscipliniškumas. AILA ir kitos taikomosios kalbotyros asociacijos, jų veikla. Kalbų mokymas, Taikomoji kalbotyra Lietuvoje, LITAKA.	2						2	4	<p>Cook, G., (2010), <i>Applied Linguistics</i>; 3–11.</p> <p><i>Handbook of Applied Linguistics</i> (eds. Kaplan, R. B.), 2010, 3–44.</p> <p><i>The Handbook of Applied Linguistics</i> (eds. Alan Davies and Catherine Elder), 2006, 1–17.</p> <p>Arba skaitoma studentų pasirinkta temą atskleidžianti literatūra.</p> <p>Susipažinti su šiais puslapiais:</p> <p>https://aila.info/</p> <p>http://www.litaka.lt/</p> <p>https://taikomojikalbotyra.lt</p> <p>Pasirinkti pranešimo (referato) temą.</p>
2. Gimtoji ir svetimoji kalba. Kalbos įsisavinimas ir išmokimas. Kalbos atricijos reiškinys.			3				3	6	<p><i>The Routledge Handbook of Applied Linguistics</i> (ed. James Simpson), 2010; 171–184 p.</p> <p><i>The Handbook of Applied Linguistics</i> (eds. Alan Davies and Catherine Elder),</p>

								2006, 210–234; 431–450. Arba skaitoma studentų pasirinkta tema atskleidžianti literatūra. Du pranešimai (referatai): 1) <i>Kalbos įsisavinimas, išmokimas</i> ; 2) <i>Kalbos atricija</i> . Studentai laisvi pasirinkti literatūrą referatams, dėl jos gali būti konsultuojamasi su dėstytoju.
3. Sakytinė ir rašytinė kalba, vartojimo ypatumai. Kalbinės veiklos rūšys: klausymas, kalbėjimas, skaitymas, rašymas; veiklos specifika, mokymas.	6					6	12	<i>Handbook of Applied Linguistics</i> (eds. Kaplan, R. B.), 2010, 63–109. Arba skaitoma studentų pasirinkta tema atskleidžianti literatūra.
4. Svetimųjų kalbų mokymasis ir mokymas. Komunikacinė kompetencija ir jos komponentai. Europos Sąjungos ir Lietuvos kalbų mokymo politika. Kalbos mokėjimo lygiai. Svetimųjų kalbų mokymo metodai.	2		2			4	8	Cook, G., (2010), <i>Applied Linguistics</i> ; 31–39; 40–49. <i>Bendrieji Europos kalbų mokymosi, mokymo ir vertinimo metmenys</i> (2008). 1 ir 2, 3 sk. Arba skaitoma studentų pasirinkta tema atskleidžianti literatūra. Vienas pranešimas (referatas): 1) <i>Svetimųjų kalbų mokymo metodai</i> . Studentai laisvi pasirinkti literatūrą referatui, dėl jos gali būti konsultuojamasi su dėstytoju.
5. Kalbos mokėjimo tikrinimas ir vertinimas. Kalbos testai, jų rūšys, tikslai.			1			1	4	<i>The Routledge Handbook of Applied Linguistics</i> (ed. James Simpson), 2010; 259–274. Arba skaitoma studentų pasirinkta tema atskleidžianti literatūra. Vienas pranešimas (referatas): 1) <i>Kalbos testai, jų rūšys, tikslai</i> . Studentai laisvi pasirinkti literatūrą referatui, dėl jos gali būti konsultuojamasi su dėstytoju.
6. Dvikalbystė ir daugiakalbystė. Dvikalbystė ir individas. Dvikalbisugdymas. Tapatybė ir kalbų mokymasis. Daugiakalbystė visuomenėje, kalbų kontaktai ir taikomoji kalbotyra. Kalbinis kraštovaizdis.	2		2			4	8	<i>Handbook of Applied Linguistics</i> (eds. Kaplan, R. B.), 2010, 335–349. <i>The Routledge Handbook of Applied Linguistics</i>

								<p>(ed. James Simpson), 2010; 401–412 p.</p> <p>Arba skaitoma studentų pasirinkta tema atskleidžianti literatūra.</p> <p>Du pranešimai (referatai): 1) <i>Dvikalbystė ir daugiakalbystė</i>; 2) <i>Kalbinis kraštovaizdis</i>.</p> <p>Studentai laisvi pasirinkti literatūrą referatams, dėl jos gali būti konsultuojamasi su dėstytoju.</p>
7. Kalba ir kultūra. Komunikacinis kultūrinis kontekstas, bendrieji verbalinės ir neverbalinės komunikacijos bruožai, tarpkultūrinė komunikacija.		1				1	4	<p><i>The Routledge Handbook of Applied Linguistics</i> (ed. James Simpson), 2010; 305–317 p.</p> <p>Arba skaitoma studentų pasirinkta tema atskleidžianti literatūra.</p> <p>Vienas pranešimas (referatas): 1) <i>Tarpkultūrinė komunikacija</i>.</p> <p>Studentai laisvi pasirinkti literatūrą referatui, dėl jos gali būti konsultuojamasi su dėstytoju.</p>
8. Gestotyra. Gestų kalba. Kurtieji kaip kalbinė ir kultūrinė mažuma. Lietuvių gestų kalba ir gestotyra.		1				1	4	<p><i>The Routledge Handbook of Applied Linguistics</i> (ed. James Simpson), 2010; 359–372.</p> <p>Arba skaitoma studentų pasirinkta tema atskleidžianti literatūra.</p> <p>Vienas pranešimas (referatas): 1) <i>Gestų kalbos ir gestotyra</i>.</p> <p>Studentai laisvi pasirinkti literatūrą referatui, dėl jos gali būti konsultuojamasi su dėstytoju.</p>
9. Diskurso analizė: Įvairių sričių diskurso analizė: internetinis, profesinis, politinis diskursas ir kt.		1				1	4	<p><i>The Routledge Handbook of Applied Linguistics</i> (ed. James Simpson), 2010; 431–444 .</p> <p>Arba skaitoma studentų pasirinkta tema atskleidžianti literatūra.</p> <p>Vienas pranešimas (referatas): 1) <i>Diskurso analizė</i>.</p> <p>Studentai laisvi pasirinkti literatūrą referatui, dėl jos gali būti konsultuojamasi su dėstytoju.</p>

10. Kalba ir technologijos. Technologijų įtaka kalbų mokymui, tyrimams ir kt. Tekstiniai ir taikomoji kalbotyra.	2		1			3	6	<p><i>The Routledge Handbook of Applied Linguistics</i> (ed. James Simpson), 2010; 597–610.</p> <p>Arba skaitoma studentų pasirinkta tema atskleidžianti literatūra.</p> <p>Vienas pranešimas (referatas): 1) <i>Kalbos ir technologijos</i>.</p> <p>Studentai laisvi pasirinkti literatūrą referatui, dėl jos gali būti konsultuojamasi su dėstytoju.</p>
11. Kalbos ir vertimas. Vertimo rūšys, taikomosios kalbotyros sprendžiamos vertimo problemos.			1			1	4	<p><i>The Routledge Handbook of Applied Linguistics</i> (ed. James Simpson), 2010; 39–52.</p> <p>Arba skaitoma studentų pasirinkta tema atskleidžianti literatūra.</p> <p>Vienas pranešimas (referatas): 1) <i>Kalbos ir vertimas</i>.</p> <p>Studentai laisvi pasirinkti literatūrą referatui, dėl jos gali būti konsultuojamasi su dėstytoju.</p>
12. Teismo lingvistika. Autorystės ekspertizė, teismo diskurso analizė.			1			1	4	<p><i>The Routledge Handbook of Applied Linguistics</i> (ed. James Simpson), 2010; 138–152.</p> <p>Arba skaitoma studentų pasirinkta tema atskleidžianti literatūra.</p> <p>Vienas pranešimas (referatas): 1) <i>Teismo lingvistika</i>.</p> <p>Studentai laisvi pasirinkti literatūrą referatui, dėl jos gali būti konsultuojamasi su dėstytoju.</p>
13. Ekolingvistika kaip taikomosios kalbotyros šaka, jos tiriamos problemos.			1			1	4	<p><i>Handbook of Applied Linguistics</i> (eds. Kaplan, R. B.), 2010, 421–43.</p> <p>Arba skaitoma studentų pasirinkta tema atskleidžianti literatūra.</p> <p>Vienas pranešimas (referatas): 1) <i>Ekolingvistika</i>.</p> <p>Studentai laisvi pasirinkti literatūrą referatui, dėl jos gali būti konsultuojamasi su dėstytoju.</p>
14. Genderlingvistika, jos problematika. Kalbos ir lyties sąsajų klausimai.			1			1	4	<p><i>The Handbook of Applied Linguistics</i> (eds. Alan Davies and</p>

									Catherine Elder), 2006, 304–327. Arba skaitoma studentų pasirinkta tema atskleidžianti literatūra. Vienas pranešimas (referatas): 1) <i>Kalba ir lytis</i> . Studentai laisvi pasirinkti literatūrą referatui, dėl jos gali būti konsultuojamasi su dėstytoju.
15. Kalbų politika ir planavimas. Lietuvių kalba kaip valstybinė kalba, įstatyminė bazė, kalbos politikos gairės. Lietuvos kalbinės bendruomenės, su jomis susiję kalbiniai klausimai.	2						2	2	<i>The Routledge Handbook of Applied Linguistics</i> (ed. James Simpson), 2010; 11–23. <i>The Handbook of Applied Linguistics</i> (eds. Alan Davies and Catherine Elder), 2006, 738–762. Arba skaitoma studentų pasirinkta tema atskleidžianti literatūra.
16. Pranešimo rengimas pristatymui žodžiu ir raštu (referatu); kolegų pranešimo recenzijos rengimas.								13	Pranešimo pasirinkta tema rengimas, literatūros atranka, analizė, informacijos sisteminimas, pateikties rengimas; rašytinio referato teksto rengimas atsižvelgus į pastabas. Kolegų pranešimo recenzijos rengimas.
17. Savarankiškas žinių sisteminimas ir rengimasis egzaminui.								10	Sukauptos literatūros ir pranešimų peržvalga.
18. Egzaminas raštu.							2		
Iš viso	16		16				34	91	

Vertinimo strategija	Svoris proc.	Atsiskaitymo laikas	Vertinimo kriterijai
			Kaupiamasis vertinimas:
Darbas seminaruose: dalyvavimas diskusijose, pranešimo pristatymas, kolegų pranešimo recenzija	30 %	semestro metu	3 balai skiriami, kai studentas atitinka šiuos tris kriterijus: 1) aktyviai dalyvauta bent 70 proc. seminarų; 2) kokybiškai parengtas ir pristatytas pranešimas, kuriam literatūra sukaupta savarankiškai, 3) recenzuotas kolegų pranešimas. 2 balai skiriami, kai studentas atitinka 2 minėtus kriterijus. 1 balas skiriamas, kai studentas atitinka 1 kriterijų. 0 balų : nedalyvauta seminaruose, neparengtas ir nepristatytas pranešimas, nerecenzuotas kolegų pranešimas.
Rašytinis pranešimas (referatas)	20 %	paskutinė semestro savaitė	2 balai skiriami, kai pranešimas (referatas) atitinka šiuos kriterijus: 1) mokslo požiūriu kokybiškas turinys; 2) tekstas tvarkingas, be klaidų. 1 balas skiriamas, kai pranešimas (referatas) turi trūkumų kurio nors kriterijaus atžvilgiu. 0 balų – pranešimas (referatas) nepateiktas.
Egzaminas raštu	50 %		Egzamine pateikiamos dvi klausimų grupės:

			<p>1) 3 klausimai, iš kurių privalu pasirinkti vieną ir pateikti išsamų atsakymą į jį;</p> <p>2) 10 orientacinio pobūdžio klausimų, reikalaujančių trumpo konkretaus atsakymo.</p> <p>Abi klausimų grupės vertinamos 10 balų. Vėliau išvedamas vidurkis.</p>
--	--	--	--

Autorius	Leidimo metai	Pavadinimas	Periodinio leidinio Nr./ tomas	Leidimo vieta ir leidykla ar internetinė nuoroda
Privaloma literatūra				
Cook, G.	2010	<i>Applied Linguistics</i>		Oxford, New York: <i>Oxford University Press</i>
	2008	<i>Bendrieji Europos kalbų mokymosi, mokymo ir vertinimo metmenys</i>		Vilnius: <i>Firidas</i>
Davies, A. and Elder, C. (eds)	2006	<i>The Handbook of Applied Linguistics</i>		Oxford: <i>Blackwell Publishing</i>
Kaplan, R. B. (eds.)	2010	<i>Handbook of Applied Linguistics</i>		New York: <i>Oxford University Press</i>
Simpson, J. (ed.)	2010	<i>The Routledge Handbook of Applied Linguistics</i>		London and New York: <i>Routledge</i>
Papildoma literatūra				
Crystal, D.	2001	<i>Language and the Internet</i>		Cambridge: <i>Cambridge University Press</i>
Cokk, V	2001	<i>Second Language Learning and Language Teaching</i>		London: <i>Arnold</i>
Karaliūnas S.	2008	<i>Kalbos vartojimas ir socialinis kontekstas. Antrasis monografijos „Kalba ir visuomenė“ pataisytas leidimas</i>		Vilnius: <i>Lietuvių kalbos institutas</i>
Marcinkevičienė R.	2000	<i>Tekstynų lingvistika</i>		Kaunas: <i>Vytauto Didžiojo universiteto leidykla</i>
McCartny, M.	2001	<i>Issues in Applied Linguistics</i>		Cambridge: <i>Cambridge University Press</i>
Schmitt, N. Rodgers, M. P. H.	2020	<i>An Introduction to Applied Linguistics</i>		London and New York: <i>Routledge</i>
	2018	CEFR Companion Volume with New Descriptors		https://rm.coe.int/cefr-companion-volume-with-new-descriptors-2018/1680787989